

Sistema 729779900

Vantaggi rispetto al sistema originale:


Generatore / accensione elettronica per Rumi Formichino 125

- Generatore a magnete con accensione completamente elettronica integrata. Uscita a 12 V/150 W CC.

- Accensione completamente elettronica con alimentazione autonoma interna al sistema. Sostituisce il vecchio magnete e le bobine di accensione di serie. Non sono necessarie modifiche al carter motore. Doppia bobina di accensione che attiva entrambe le uscite contemporaneamente.

- tutte le parti sono nuove
- maggiore potenza luminosa
- possibilità di installare una batteria
- accensione molto stabile con scintilla forte
- migliore avviamento, migliore combustione del carburante
- nessuna usura più sui punti di contatto



Istruzioni di montaggio per il sistema 729779900	7.7.2026
<p>- Se sei in grado di installare e regolare l'accensione di serie e possiedi competenze meccaniche di base, puoi installare un VAPE! Se non hai mai lavorato sull'accensione, è meglio affidare il lavoro a qualcuno che se ne intende.</p>	
<p>- VAPE non è in grado di verificare il rispetto di tali istruzioni, né le condizioni e le modalità di installazione, funzionamento, utilizzo e manutenzione del sistema. Un'installazione non corretta può causare danni alla proprietà e, eventualmente, anche lesioni personali. Pertanto, non ci assumiamo alcuna responsabilità per perdite, danni o costi derivanti da, o in qualsiasi modo correlati a, un'installazione errata, un funzionamento improprio o un uso e una manutenzione non corretti. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al prodotto, ai dati tecnici o alle istruzioni di montaggio e funzionamento senza preavviso</p>	
<p><u>IMPORTANTE</u></p>	
<p>- Si prega di leggere integralmente e con attenzione le presenti istruzioni prima di iniziare qualsiasi intervento sulla propria motocicletta</p> <p>Si prega di tenere presente che qualsiasi modifica al materiale, così come i tentativi di riparazione autonomi non concordati con VAPE, possono comportare la perdita della garanzia. Non tagliare i cavi. Ciò comporta la perdita della protezione contro l'inversione di polarità e spesso provoca danni all'elettronica. Si prega inoltre di prendere nota delle informazioni fornite nella pagina informativa relativa a questo sistema. Verificate che il prodotto acquistato corrisponda effettivamente alla vostra moto. Impostazioni errate dell'accensione possono danneggiare il motore e persino causare lesioni durante l'avviamento a pedale (contraccolpi violenti). Prestate attenzione durante i primi collaudi. Se necessario, modificate le impostazioni scegliendo valori più sicuri (minore anticipo). Durante il montaggio, controllate attentamente che il rotore (volano) non tocchi le bobine dello statore o qualsiasi altro componente; ciò potrebbe verificarsi a causa di varie circostanze e provocare gravi danni.</p>	
<p>Uso previsto</p> <p>- Questo sistema è progettato per sostituire i sistemi di serie (dinamo/alternatore e accensione) nelle motociclette d'epoca e classiche il cui motore non abbia subito modifiche aftermarket. Non si tratta di un sistema di tuning e non comporta aumenti significativi della potenza del motore. Migliora tuttavia in modo significativo la sicurezza stradale e il comfort, garantendo un'illuminazione migliore, un funzionamento più efficiente degli indicatori di direzione laterali e del clacson e, rispetto ai sistemi di serie ormai obsoleti, una maggiore affidabilità. Poiché il nostro sistema non altera le caratteristiche del motore, non aumenta le emissioni di sostanze inquinanti gassose né il rumore. Nella maggior parte dei casi, le emissioni inquinanti dovrebbero addirittura ridursi grazie a una migliore combustione. Se utilizzato come previsto, il sistema non violerà quindi normalmente la normativa vigente relativa alla motocicletta. (Si prega di verificare le normative locali vigenti!) Questo sistema non è adatto all'uso in competizioni sportive. Se utilizzato in modo diverso da quello previsto, la garanzia verrà invalidata e potrebbe accadere che non si ottengano i risultati desiderati o, nel peggiore dei casi, che si perda l'idoneità alla circolazione su strada.</p>	
<p> - VAPE garantisce prodotti omologati contrassegnati dal marchio "E" all'interno di un cerchio (E8 specificamente per la Repubblica Ceca), assicurando così la costante conformità delle caratteristiche del prodotto alle norme di omologazione ECE pertinenti (in particolare ECE R10.05). I controlli vengono effettuati regolarmente dall'autorità competente.</p>	
<p>- Il sistema di ricarica è adatto esclusivamente all'uso con batterie ricaricabili al piombo-acido da 12 V (6 V per i sistemi a 6 V) con elettrolita liquido o con batterie al piombo-acido sigillate, AGM e al gel. Non è adatto all'uso con batterie al nichel-cadmio, al nichel-metallo-idruro, agli ioni di litio o con qualsiasi altro tipo di batteria ricaricabile o non ricaricabile.</p>	
<p>- Si tratta di un sistema di ricambio e non di una copia del materiale originale. I componenti di questo sistema hanno quindi un aspetto diverso e potrebbero non adattarsi perfettamente (in particolare la bobina di accensione e il regolatore), richiedendo un piccolo adattamento da parte vostra.</p>	

- Durante il montaggio, è fondamentale iniziare dall'assemblaggio dei componenti del motore per verificare che si adattino correttamente prima di procedere con il montaggio delle parti esterne. In molti casi i clienti montano prima questi ultimi e, di conseguenza, spesso li modificano in violazione della garanzia, rendendoli così non idonei alla rivendita. Sostituire i vecchi sistemi di accensione non significa semplicemente prendere un prodotto dallo scaffale di un supermercato, poiché ne esistono moltissimi tipi e versioni, oltre a possibili modifiche aftermarket sconosciute che lasciano ampio margine di errore.

- I nostri sistemi **NON** sono stati testati per l'uso con dispositivi elettronici di terze parti (come GPS, telefoni cellulari, illuminazione a LED ecc.) e potrebbero causare danni a tali componenti. È possibile che i tachimetri elettronici già presenti non funzionino con il nuovo sistema. È possibile che gli interruttori di sicurezza e i comandi elettronici delle valvole già presenti non siano supportati. È possibile che la vostra moto fosse originariamente dotata di un sistema di accensione che limitava la velocità massima per motivi di legge. Il nuovo sistema non dispone di tale funzione, pertanto si raccomanda di verificare preventivamente la propria situazione normativa.

- Se non si dispone delle competenze necessarie per l'installazione, affidarla a un esperto o a un'officina specializzata. Un'installazione non corretta potrebbe danneggiare il nuovo sistema e la motocicletta, causando eventualmente anche lesioni personali.

- Prima di ordinare un sistema, si prega di verificare se nel kit è incluso un estrattore per il nuovo rotore. In caso contrario, è consigliabile ordinarlo contemporaneamente. Non utilizzare mai strumenti diversi dall'estrattore raccomandato per rimuovere il nuovo rotore. I danni al rotore causati dall'uso di altri strumenti o metodi non sono coperti dalla garanzia.

- Il rotore è sensibile agli urti (anche durante il trasporto). Prima del montaggio, verificare sempre che non presenti danni (nel caso di rotori senza plastificazione dei magneti, provare a spingere i magneti da parte con le dita). A seguito di un urto, i magneti incollati potrebbero essersi staccati, rimanendo attaccati al rotore esclusivamente per forza magnetica, senza che ciò sia immediatamente evidente. Durante il funzionamento del motore, il danno risulterebbe considerevole. Prima di posizionare il rotore sul motore, assicurarsi che i suoi magneti non abbiano raccolto oggetti metallici quali piccole viti, dadi e rondelle. Anche ciò causerebbe gravi danni.

- **Se hai accesso a Internet, ti consigliamo di consultare le istruzioni online.** Cliccandoci sopra potrai visualizzare immagini più grandi e di migliore qualità, oltre a eventuali informazioni aggiornate. Elenco dei sistemi su <http://www.powerdynamo.biz>

Dovreste aver ricevuto i seguenti componenti:



- unità statore preassemblata
- rotore
- regolatore/raddrizzatore
- doppia bobina di accensione e supporto per bobina
- vari componenti



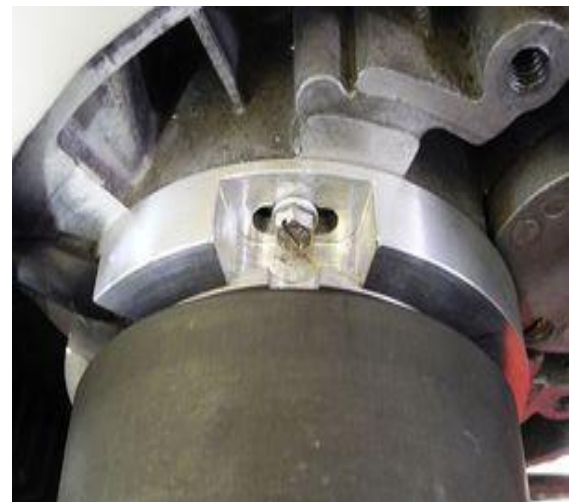
- Per smontare nuovamente il nuovo rotore, è necessario un estrattore M27x1,25 (codice articolo: 99 99 799 00 - **non in dotazione!**).

- **Nota:** non utilizzare mai un estrattore a gancio, un martello o qualsiasi altro strumento che possa far staccare i magneti.

- Assicuratevi che la tua Rumi sia ben appoggiata sul cavalletto centrale, preferibilmente su un banco da lavoro rialzato, e che tu abbia facile accesso al lato del generatore del motore.
- Scollegate la batteria e rimuovetela dalla moto. Tenete presente che, se state installando un impianto a 12 volt, dovrete utilizzare una batteria da 12 volt oppure optare per la guida senza batteria. Dovrete comunque sostituire tutte le lampadine con modelli da 12 volt.
- Per guidare senza batteria, si prega di consultare le nostre informazioni relative alla guida senza batteria.
- Scollegare tutti i cavi dal vecchio magnete, dal regolatore e dalle bobine di accensione, quindi smontare questi componenti. Per il vecchio rotore sarà necessario un estrattore speciale. Rimuovere la chiavetta Woodruff dal perno dell'albero motore; non servirà più e impedirebbe il montaggio del rotore.



- Osservate il nuovo gruppo statore preassemblato. Vicino alle bobine nere troverete un segno rosso di riferimento per l'accensione.
- Posizionare il gruppo statore sul basamento. L'apertura di uscita del cavo deve trovarsi nella posizione delle ore 10, come in precedenza per il cavo originale. Assicuratevi di inserire le viti al centro dei fori oblunghi. In questo modo si avrà la possibilità di regolare con precisione la fasatura anche dopo aver posizionato il rotore. C'è spazio sufficiente per agire sulle viti di fissaggio con una chiave senza dover estrarre il rotore.
- Quindi fissarlo con le 3 viti M5.





- Dai un'occhiata al nuovo rotore. Sulla sua circonferenza troverai una piccola linea incisa al laser (nelle versioni precedenti era impressa a pressione). Anche quella è un segno di accensione. È resistente, ma non molto visibile, quindi è meglio evidenziarla con un pennarello.

- Al momento dell'accensione, i due segni si allineano.



- È normale che al rotore manchino 2 magneti. Ciò è necessario per ottenere 2 scintille per giro.



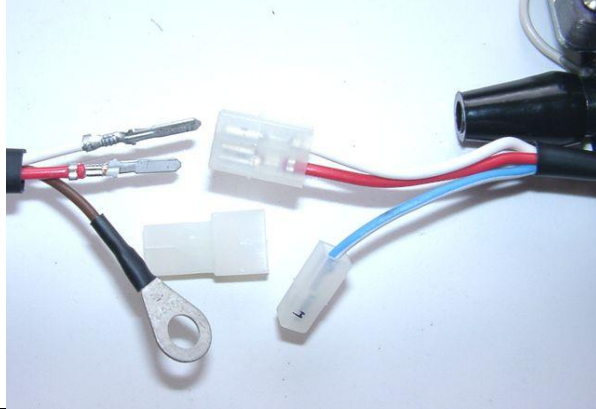
- Rimuovere le candele. Posizionare il rotore senza serrarlo sull'albero motore e verificare che possa muoversi liberamente sopra la base dello statore. Portare il pistone in posizione di accensione (consultare il manuale). Utilizzare il rotore per far ruotare l'albero motore.

- Con l'albero a gomiti in posizione di accensione, estrarre nuovamente il rotore con cautela senza modificare la posizione dell'albero a gomiti. Riposizionarlo sull'albero a gomiti in modo tale che il segno sul rotore sia allineato con quello sulla piastra di base. Se si verifica una variazione nella posizione dell'albero a gomiti, è necessario ricominciare da capo.

- Fissare il rotore in quella posizione con il dado M12x1,5 in dotazione.

Collegare i componenti come indicato nello schema elettrico 72ik_102:

- Per facilitare l'uscita dei cavi attraverso le aperture spesso di piccole dimensioni presenti nel carter del motore, il cappuccio in plastica del cablaggio del generatore che conduce alla bobina di accensione non è stato inserito sul terminale del cavo. È necessario posizionare il cappuccio solo dopo aver completato correttamente l'installazione sul lato motore.

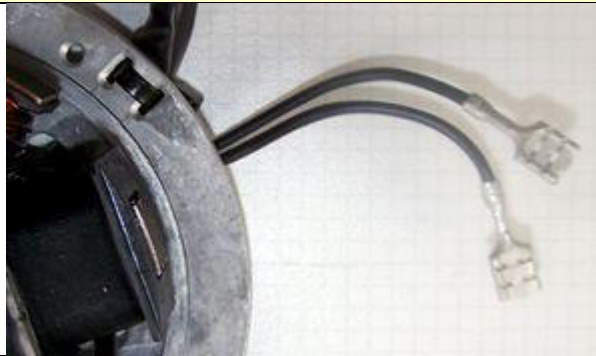


- Individuare la bobina di accensione con la sua presa femmina e i due cavi (rosso e bianco).

- Inserite l'alloggiamento per connettore a 2 posizioni in dotazione su questa presa e inserite i due cavi (rosso e bianco) provenienti dall'alternatore. Assicuratevi che i terminali siano ben inseriti nell'alloggiamento e che i collegamenti siano i seguenti:

- il bianco al bianco
- il rosso al rosso

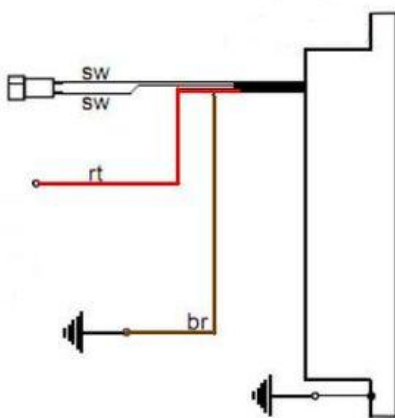
- Se dovessi aver bisogno (o volessi) estrarre nuovamente i terminali dall'alloggiamento della spina, inserisci una graffetta dalla parte anteriore accanto ai terminali e sposta da parte la piccola linguetta. Quindi estrai il cavo.

Collegamento dell'alternatore VAPE al circuito di illuminazione (tramite regolatore):

- I 2 fili neri che partono dalla bobina dello statore trasportano la tensione per le luci, il clacson, gli indicatori di direzione ecc. Non hanno nulla a che vedere con l'accensione.

- Questa tensione (compresa tra 10 e 50 volt CA) deve tuttavia essere stabilizzata (regolata) e, per la maggior parte degli utilizzi, convertita in corrente continua (CC), poiché si tratta principalmente di corrente alternata (CA).

Attenzione: qualsiasi **confusione tra polo positivo e polo negativo** comporta **la distruzione immediata del regolatore**. Ciò non costituirà un caso di garanzia in quanto si tratta di negligenza! È possibile riconoscere un regolatore bruciato soprattutto dal suo odore pungente.



- i 2 fili neri (sw) sono l'ingresso CA dall'alternatore (trattandosi di corrente alternata, non importa quale nero vada collegato a quale nero)
- il cavo rosso (rt) è l'uscita a 12 V CC (polo positivo)
- il filo marrone (br) è la massa, collegato internamente all'alloggiamento

- I due cavi neri provenienti dal generatore devono essere prima inseriti nell'alloggiamento della doppia spina in plastica in dotazione. Questo alloggiamento si collega alla spina in plastica all'estremità dei 2 fili neri sul regolatore. Non importa quale filo nero si trovi su quale lato, poiché si tratta di corrente alternata.
- Il cavo marrone proveniente dal regolatore...	... deve essere collegato al polo negativo della batteria oppure a una buona messa a terra, se non è presente una batteria.
- Il cavo rosso proveniente dal regolatore...	... deve essere collegato al polo POSITIVO della batteria da 12 V oppure, in assenza di batteria, al circuito che porta ai dispositivi di consumo (di norma il pin di ingresso dell'interruttore principale).
Attenzione: una polarità errata danneggerà i componenti elettronici!	
Assicurarsi che sia presente un fusibile da 15 A tra la batteria e l'impianto elettrico del veicolo.	
- NON è prevista alcuna spia di controllo della carica in assenza di batteria; in ogni caso, questa funzione non funzionerebbe. Il regolatore è dotato di un condensatore ad alta potenza integrato che serve a stabilizzare la tensione. Ciò garantisce il corretto funzionamento degli indicatori di direzione laterali (lampeggiatori) e del clacson anche in assenza di batteria.	

- Rimane il cavo blu (a volte blu/bianco) collegato alla bobina di accensione. Si tratta del cavo di interruzione (kill).	- Se collegato a massa, bloccherà l'accensione!
Nota: - In caso di problemi di accensione, come prima misura scollegate questo cavo blu. In molti casi ciò vi consentirà di rimettervi in marcia	- Questo tipo di cablaggio viene utilizzato nelle motociclette che originariamente erano già dotate di accensione a magnete e che, pertanto, venivano spente tramite cortocircuito a massa. - Questi veicoli sono dotati di serie di un blocco principale (o di un interruttore di emergenza) che, quando è in posizione OFF, collega un pin a massa (motociclette tedesche: pin 2). Il cavo blu (/bianco) della bobina di accensione va collegato qui. In questo modo lo spegnimento funziona come in precedenza.
Avvitare il cavo ad alta tensione (di accensione) ... - Si prega di non utilizzare cavi amplificatori di scintilla, come i "Nology supercables" o gli "hot wire". Ciò potrebbe causare disturbi al sistema e, eventualmente, danneggiarlo.	... nella bobina di accensione e infilare la guarnizione in gomma prima di montare la bobina (sarà più facile). - Si prega di utilizzare il cavo fornito con il kit e non un cavo qualsiasi.
- Farai un favore alla tua moto se le regalerai candele e chiavi per candele nuove (preferibilmente con resistenza compresa tra 0 e 2 kOhm). Molti problemi sono riconducibili a candele, terminali e cavi "apparentemente in buono stato" (anche se completamente "nuovi di zecca"). - Non utilizzare candele dotate di resistore di soppressione interno. NGK (ad esempio) offriva candele di questo tipo contrassegnate dalla lettera "R" (che sta per resistore).	
- Infine – prima di installare la batteria e prima di dare il primo calcio d'avviamento – ricontrollate attentamente tutti i collegamenti e i fissaggi confrontandoli con lo schema elettrico. Verificate che la tensione della batteria e delle lampadine sia corretta (12 V). - Se qualcosa non dovesse funzionare, consultare la nostra guida alla risoluzione dei problemi disponibile sulla nostra homepage. Come primo passo, scollegare il cavo blu dalla bobina e ripetere il test.	
- IMPORTANTE: durante la riparazione dell'albero motore , l'albero della dinamo viene spesso lavorato e si accorcia. Di conseguenza, il rotore si abbassa, rischiando di entrare in contatto con i rivetti della bobina dello statore. Ciò comporta la distruzione dello statore e il malfunzionamento dell'accensione.	

Informazioni importanti sulla sicurezza e sul funzionamento

- La sicurezza prima di tutto! Si prega di rispettare le norme generali in materia di salute e sicurezza relative alla riparazione dei veicoli a motore (MVR), nonché le informazioni e gli obblighi di sicurezza indicati dal costruttore della propria motocicletta.

I segni di fasatura presenti sul materiale hanno solo scopo orientativo durante la prima installazione. Dopo il montaggio, verificare con strumenti adeguati (ad esempio uno stroboscopio) che le impostazioni siano corrette, al fine di evitare danni al motore o, in casi estremi, alla propria salute. La responsabilità dell'installazione e della correttezza delle impostazioni ricade esclusivamente sull'utente.

- I sistemi di accensione generano alta tensione! Con i nostri materiali si possono raggiungere fino a 40.000 Volt! Se maneggiati con noncuranza, ciò può non solo essere doloroso, ma anche decisamente pericoloso. Si prega di mantenere una distanza di sicurezza dall'elettrodo della candela e dai cavi ad alta tensione scoperti. Qualora fosse necessario verificare la presenza della scintilla, tenere saldamente la chiave per candele con del materiale ben isolante e premerla con forza contro una superficie solida del blocco motore. Non rimuovere mai i cappucci delle candele quando il motore è in funzione. Lavare il veicolo solo con il motore spento e l'accensione disinserita.

- Il cavo HT con il cappuccio in gomma fisso (*che non contiene un resistore*) dovrebbe essere incluso nel kit; è necessario utilizzare una candela con resistore integrato (*oppure sostituire il cappuccio con quello che contiene un resistore*) per ottemperare alle normative locali (*requisiti di compatibilità elettromagnetica*).

- Non utilizzare contemporaneamente cappucci delle candele dotati di resistore **insieme** a candele dotate di resistore. Ciò causerebbe problemi, in particolare difficoltà nell'avviamento del motore. La resistenza totale combinata di cappuccio e candela non deve superare i 5 kOhm.

- Tenete presente che le candele invecchiano, aumentando la loro resistenza. Se un motore si avvia solo a freddo, è molto probabile che la causa sia un connettore della candela difettoso o una candela malfunzionante. Non utilizzate i cosiddetti cavi di potenziamento dell'accensione (ad es. Nology).

- Dopo l'installazione, verificare il serraggio di tutte le viti, comprese quelle preinstallate. Se durante il funzionamento alcune parti si allentano, si verificheranno inevitabilmente danni al materiale. Le viti vengono preassemblate solo in modo non troppo serrato.

- Lascia che il sistema appena installato funzioni per un po', prima di iniziare a controllare e testare i valori o, peggio ancora, di apportare modifiche.

I nostri componenti sono stati controllati prima della consegna. In ogni caso, non potrete verificare granché. **Evitate in ogni caso di misurare i componenti elettronici (come la bobina di accensione, il regolatore e l'unità di anticipo). Rischiate di causare gravi danni all'elettronica interna. In ogni caso, non otterrete alcun risultato tangibile da questa operazione.** Tenete presente che anche il carburatore, le candele e le prese delle candele (anche se completamente nuove) potrebbero essere la causa del malfunzionamento. L'esperienza generale con i nostri sistemi indica che il carburatore dovrà essere regolato nuovamente su valori inferiori. Se il sistema non si avvia dopo il montaggio, scollegare innanzitutto il cavo di interruzione blu (o blu/bianco) direttamente dalla bobina di accensione (o, in alcuni casi, dall'unità di anticipo) per escludere eventuali malfunzionamenti nel circuito di interruzione. Controllare attentamente i collegamenti a massa, assicurandosi che vi sia un buon collegamento elettrico tra il telaio e il blocco motore. In caso di problemi, si prega di consultare prima la nostra Knowledge Base prima di inviarci il materiale per un controllo.

- La scintilla dei sistemi di accensione classici a puntine ha un'energia relativamente bassa, pari a circa 10.000 Volt, e appare quindi gialla e spessa (il che, tuttavia, la rende ben visibile). La scintilla del nostro sistema è ad alta energia, con una tensione che raggiunge i 40.000 Volt; ha quindi una forma concentrata e sottile come un ago ed è di colore blu, il che la rende meno visibile. Inoltre, la scintilla si genera solo alle velocità tipiche dell'avviamento a pedale e non premendo lentamente la leva con la mano (come potrebbe accadere con gli accensioni alimentate a batteria).

- Gli impianti che utilizzano bobine di accensione a doppia uscita presentano alcune particolarità. Si prega di tenere presente che, durante i test su un lato, l'altro lato deve essere collegato a una candela installata oppure essere saldamente collegato a terra. In caso contrario, non si genererà alcuna scintilla su nessuno dei due lati. Inoltre, con tali uscite aperte, potrebbero sprigionarsi scintille lunghe e pericolose in tutta la bobina.

- Non eseguire mai saldature ad arco elettrico sulla moto senza aver scollegato completamente tutte le parti contenenti semiconduttori (bobina di accensione, regolatore, anticipo); non è necessario smontare lo statore e il rotore. Lo stesso vale per la saldatura a stagno. Prima di toccare i componenti elettronici, scollegare il saldatore dalla rete elettrica! Non utilizzare mai mastice di rame sulle candele.

- I componenti elettronici sono molto sensibili all'inversione di polarità. Dopo aver effettuato interventi sull'impianto, verificare che la polarità della batteria e del regolatore sia corretta. L'inversione di polarità provoca cortocircuiti e danneggia irreparabilmente il regolatore, la bobina di accensione e l'unità di anticipo. Di norma, il cablaggio prevede sempre il collegamento "colore con colore". I casi in cui il colore cambia da un filo all'altro sono espressamente indicati nelle nostre istruzioni.

- Quando si maneggia il nuovo rotore, prestare attenzione a non danneggiarne i magneti. Evitare di infliggere colpi diretti alla circonferenza del rotore. **Durante il trasporto, non posizionare mai il rotore sopra lo statore.** Attenersi alle nostre indicazioni relative al trasporto del materiale.

- Non utilizzare chiavi per candele con una resistenza superiore a 5 kOhm. È preferibile utilizzare quelle da 1 o 2 kOhm. Tenete presente che le chiavi per candele si usurano nel tempo e, di conseguenza, la loro resistenza interna aumenta. Se un motore si avvia solo a freddo, la causa è molto probabilmente una chiave per candele e/o una candela difettosa. In caso di problemi, controllate anche i cavi ad alta tensione. Non utilizzate mai cavi ad alta tensione in fibra di carbonio, né i cosiddetti "fili caldi" che promettono di aumentare la scintilla.

- È consigliabile ricoprire il rotore con un sottile strato di olio per ridurre il rischio di corrosione.

- Non utilizzare mai un estrattore a artiglio o un martello per sganciare il rotore. In tal caso, i magneti potrebbero allentarsi. Mettiamo a disposizione uno speciale estrattore per sganciare nuovamente il nuovo rotore (vedere le istruzioni di montaggio)!

- Se la moto non viene utilizzata per un periodo prolungato, scollegare la batteria (se presente) per evitare la dispersione di corrente attraverso i diodi del regolatore. Tuttavia, anche una batteria scollegata si scaricherà completamente dopo un certo tempo.

- Ti preghiamo di tenere conto di queste indicazioni, ma allo stesso tempo non lasciarti intimidire dalla procedura di installazione. Ricorda che, prima di te, migliaia di altri clienti hanno installato con successo il sistema.

Godetevi la guida della vostra moto con il suo nuovo cuore elettrico!

Schema elettrico del circuito 72ik102

